

EN

AP864031 Trance RABS transparent wireless earphones USER MANUAL



ANDA Web Product information

Clear call | (()) Two-track Stereo

It is recommended to read this user manual carefully and keep it for future referene.

Product Specification

Wireless version: JL5.3
Drive unit: ϕ 13.5MM
Impedance: 32ohm \pm 15%
Grade of Waterproof: IPX 4
MIC: 2718 Silicone microphone
Earphone Battery: 25mAH, IC with protection board;
Charging station: 180mAH, with protection board;
Earphone charge time: 1H
Earbuds charge time: 1.5Hs (4 times for earphone)
Distance: \geq 10M (barrier free)
Playing time: 5-6Hs
Charge Port: Type-c

Operating instruction



- 1.The music play/pause: click on either side
- 2.Increase/reduce volume: Double click on the touch area
- 3.Answer/hang up: click on either side
- 4.Reject: Long press on either side for three seconds
- 5.Voice prompt for incoming calls
- 6.Last/Next song: Long press on the touch area
- 7.Voice assistant: quick click three times on either side

Power indicator

About Turn on/off:
Long touch the power button to turn on the earphone, and the indicator light will flash. Then long touch the power button to turn off the earphone, the light off.
Power off Long touch the power off button until led in red, when not use, the wireless device enter off mode or you just put the earbuds into the charge box, the earbuds will power off.

About charging:
When the earphone is charging, the indicator light is always on, the light will off when full power.

About pairing:
Take the earbuds from the charger box, the led flashing in red, left and right side will pair successfully when the led flashing in red and the another side light off. Turn on the wireless on your device and connect it, the device will pair automatically within about 5 seconds. When pair successfully, light off.

Tap 3 times to switch siri
Long press the touch surface to turn on and off the earbuds.
When earphone is not connected to the phone, it will automatically turn off after 5 minutes.

Charge the earphones, please put them in the charging case and close the cover. Charge the charging case, please use the included USB cable and plug it into the USB power supply for charging.
When the charging box is fully charged, the earphone can be fully charged for 3 additional times.

Troubleshooting

1. Make sure the charging case is full of power.
2. Put the earbuds to the case to charge for a while.
3. Take the earphones out of the case till the red led light flash alternately, this method is only applicable when the left and right earbuds can't pair to the device.
4. Connection failed,check whether the earbuds are paired or not, turn off other wireless device.
5. Low sound volume or distortion of sound, check the volume of wireless device, and turn it to the proper volume.
6. The earphones should be used correctly according to the requirements, in order to ensure smooth connection, pay attention to the influence of the use environment on the earphone. It is suggested that the distance between the cellphone and the earphones should be within 10M.

Safety tips

Charge:
Charge in the case.
The charging compartment uses the TYPE-C port to charge.

Compatible with
IOS & Android devices



This item is in conformity with the following standards:
RoHS Directive 2011/65/EU and its subsequent amendments Directive (EU) 2015/863
Radio Equipment Directive (RED) - Directive 2014/53/EU
UK Electrical Equipment (Safety) Regulations (SI 2016/1101)
UK Radio Equipment Regulations (SI 2017/1206)

This symbol both in the product and its user manual indicates that at the end of the devices electrical life, it should be recycled separately from your household waste. There are adequate means to dispose of this material for proper recycling. For more information, contact your local authorities.

CAUTION: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type.
Dispose of used batteries according to the instructions.



Distributor: ANDA Present Ltd.
1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hungary
Distributor's web site: <https://andapresent.com>
Distributor's electronic address: export@andapresent.hu
Registration nr.: 01-09-276783
Made in China

HU

AP864031 Trance RABS átlátszó vezeték nélküli fülhallgató HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Clear call | (()) Two-track Stereo

Javasoljuk, hogy alaposan olvassa el a használati útmutatót és őrizze meg későbbi felhasználás céljából.

Technikai adatok

Vezeték nélküli verzió: JL5.3
Meghajtó egység: ϕ 13.5MM
Ellenállás: 32ohm \pm 15%
Vízállósági fokozat: IPX 4
MIC: 2718 szilikon mikrofon
Fülhallgató akkumulátor: 25mAH, IC védőlappal
Töltőállomás akkumulátor: 180mAH, védőlappal
Fülhallgató töltési ideje: 1 óra
Töltőállomás töltési ideje: 1.5 óra (egy töltéssel a fülhallgató 4x használható)
Hatótávolság: \geq 10M (akadálymentes)
Lejátszási idő: 5-6 óra
Töltő port: C típusú

Használat



- 1.A zene lejátszása/szüneteltetése: kattintson bármelyik oldalra.
- 2.A hangerő növelése/csökkentése: Dupla kattintás az érintőfelületen
- 3.Válaszolás/letétel: kattintson bármelyik oldalra
- 4.Elutasítás: Hosszan nyomja meg bármelyik oldalon három másodpercig
- 5.Hangutasítás a bejövő hívásokhoz
- 6.Utolsó/következő dal: Hosszan nyomja meg az érintőfelületet
- 7.Hangasszisztens: gyors háromszori kattintás mindkét oldalon

Vezérlés

Be/kikapcsolás:
Nyomja meg hosszan a bekapcsológombot a fülhallgató bekapcsolásához, és a jelzőfény villogni kezd. Ezután nyomja meg hosszan a bekapcsológombot a fülhallgató kikapcsolásához, és a világítás kikapcsol.
Kikapcsolás Tartsa hosszan lenyomva a kikapcsoló gombot, amíg a LED pirosan nem világít. Használaton kívül a vezeték nélküli eszköz kikapcsolt módba lép, vagy ha a fülhallgatót a töltődobozba helyezi, a fülhallgató kikapcsol.

Töltés:
Amikor a fülhallgató töltődik, a jelzőfény mindig világít. Ha a jelzőfény kialszik, akkor a fülhallgató teljesen feltöltött.

Párosítás:
Vegye ki a fülhallgatókat a töltődobozból, a LED pirosan villog, a bal és a jobb oldal sikeresen párosul, amikor a LED pirosan villog, a másik oldal pedig kialszik. Kapcsolja be a vezeték nélküli funkciót a készüléken, és csatlakoztassa, a készülék körülbelül 5 másodpercen belül automatikusan párosul. A sikeres párosítás után a fény kialszik.

Érintse meg 3-szor a Siri használatához.
Nyomja meg hosszan az érintőfelületet a fülhallgató be- és kikapcsolásához. Ha a fülhallgató nincs csatlakoztatva a telefonhoz, 5 perc elteltével automatikusan kikapcsol.

Töltse fel a fülhallgatót, helyezze a töltőállomásba és zárja le a tetejét.
Töltse fel a töltőtokot, kérjük, használja a mellékelt USB-kábelt, és csatlakoztassa az USB tápegységhez a töltéshez.
Ha a töltőállomás teljesen feltöltődött, a fülhallgató további 3 alkalommal teljesen feltölthető.

Hibaelhárítás

1. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomás teljesen fel van töltve.
2. Helyezze a fülhallgatót a töltőtokba, és töltsen egy ideig.
3. Vegye ki a fülhallgatót a tokból, amíg a piros led fény felváltva nem villog, ez a módszer csak akkor alkalmazható, ha a bal és a jobb oldali fülhallgató nem tud párosodni a készülékkel.
4. Sikertelen csatlakozás, ellenőrizze, hogy a fülhallgatók párosítva vannak-e, kapcsolja ki a többi vezeték nélküli eszközt.
5. Alacsony a hangerő vagy torz a hang, ellenőrizze a vezeték nélküli eszköz hangerejét, és állítsa be a megfelelő hangerőre.
6. A fülhallgatót a követelményeknek megfelelően kell használni, a zavartalan csatlakozás érdekében ügyeljen a használati környezet fülhallgatóra gyakorolt hatására. Javasoljuk, hogy a mobiltelefon és a fülhallgató közötti távolság 10 méteren belül legyen.

Biztonsági tanácsok

Töltés:
Töltsen a tokban.
A töltéshez C típusú portot használjon.

Kompatibilis
IOS & Android eszközökkel.



Ez a termék az alábbi irányelveknek felel meg:
RoHS 2.0 2011/65/EU irányelv és későbbi módosításai (EU) 2015/863
Rádióberendezésekről szóló irányelv (RED) – 2014/53/EU
Az Egyesült Királyság elektromos berendezésekre vonatkozó (biztonsági) előírásai (SI 2016/1101)
Az Egyesült Királyság rádióberendezésekre vonatkozó szabályzata (SI 2017/1206)

Ez a szimbólum a termék csomagolásán és a használati útmutatóján jelzi, hogy a készülék élettartama lejártá után a szelektív gyűjtőbe kerüljön elkülönítve a háztartási hulladéktól. Ez a jel gondoskodik az alapanyag megfelelő újra hasznosításáról. További információkért keresse a helyi hatóságát.

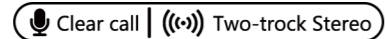
VIGYÁZAT: Nem megfelelő elem használata esetén robbanásveszély áll fenn. Az elhasznált elemeket az utasításoknak megfelelően ártalmatlanítsa.



Forgalmazó: ANDA Present Kft.,
1087 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Magyarország
Forgalmazó web címe: <https://andapresent.com>
Forgalmazó e-mail címe: export@andapresent.hu
Célgégyezéskszám: 01-09-276783
Szármaszási ország: Kína

DE

AP864031 Trance RABS Transparente kabellose Ohrhörer BENUTZERHANDBUCH



Es wird empfohlen, diese Bedienungsanleitung sorgfältig zu lesen und für spätere Bezugnahme aufzubewahren.

Produkt-Spezifikation

Kabellose Version: JL5.3
Antriebseinheit : φ13.5MM
Impedanz: 32ohm ±15%
Grad der Wasserdichtigkeit : IPX 4
MIC : 2718 Silikon-Mikrofon
Kopfhörer-Akku: 25mAH, IC mit Schutzplatine ;
Ladestation : 180mAH, mit Schutzplatine ;
Ladezeit Kopfhörer : 1H
Ladezeit für Ohrhörer: 1,5 Stunden (4 Mal für Ohrhörer) Entfernung: ≥10M (barrierefrei)
Spieldauer : 5-6Hs
Ladeanschluss : Typ-c

Betriebsanleitung



1. Die Musikwiedergabe/Pause: Klicken Sie auf eine der beiden Seiten
2. Lautstärke erhöhen/verringern: Doppelklick auf den Touchbereich
3. Annehmen/Auflegen: Klicken Sie auf eine der beiden Seiten
4. Ablehnen: Langer Druck auf eine der beiden Seiten für drei Sekunden
5. Sprachansage für eingehende Anrufe
6. Letzter/Nächster Titel: Langer Druck auf den Touchbereich
7. Sprachassistent: dreimaliges kurzes Klicken auf einer Seite

Betriebsanzeige

Über Ein/Ausschalten:
Berühren Sie die Einschalttaste lange, um den Kopfhörer einzuschalten, und die Anzeileuchte blinkt. Berühren Sie dann lange die Einschalttaste, um den Kopfhörer auszuschalten, das Licht geht aus.
Ausschalten: Halten Sie die Ausschalttaste gedrückt, bis die LED rot leuchtet. Bei Nichtgebrauch schaltet sich das kabellose Gerät aus oder Sie legen die Ohrhörer einfach in die Ladebox. Die Ohrhörer schalten sich dann aus.

Zum Aufladen:
Wenn der Kopfhörer aufgeladen wird, leuchtet die Anzeige immer auf, das Licht wird ausgeschaltet, wenn er voll aufgeladen ist.

Über das Kopplern:
Nehmen Sie die Ohrhörer aus der Ladebox. Die LED blinkt rot. Die Kopplung ist erfolgreich, wenn die linke und rechte Seite rot blinken und die andere Seite erlischt. Schalten Sie die Funkverbindung Ihres Geräts ein und verbinden Sie es. Das Gerät wird innerhalb von ca. 5 Sekunden automatisch gekoppelt. Nach erfolgreicher Kopplung erlischt die LED.

Tippen Sie 3 Mal, um Siri zu aktivieren.
Drücken Sie lange auf die Touch-Oberfläche, um die Ohrhörer ein- und auszuschalten. Wenn der Kopfhörer nicht mit dem Telefon verbunden ist, schaltet er sich nach 5 Minuten automatisch aus.

Um die Ohrhörer aufzuladen, legen Sie sie bitte in die Ladehülle und schließen Sie die Abdeckung. Verwenden Sie zum Aufladen der Ladeschale das mitgelieferte USB-Kabel und schließen Sie es zum Aufladen an das USB-Netzteil an.
Wenn die Ladebox vollständig aufgeladen ist, kann der Kopfhörer noch 3 weitere Male vollständig aufgeladen werden.

Fehlersuche

1. Vergewissern Sie sich, dass der Ladekoffer mit Strom versorgt wird.
2. Legen Sie die Ohrstöpsel zum Aufladen eine Weile in das Etui.
3. Nehmen Sie die Ohrhörer aus dem Etui, bis die rote LED abwechselnd blinkt. Diese Methode ist nur anwendbar, wenn die linken und rechten Ohrhörer nicht mit dem Gerät gekoppelt werden können.
4. Verbindung fehlgeschlagen. Prüfen Sie, ob die Ohrhörer gekoppelt sind. Schalten Sie das andere kabellose Gerät aus.
5. Bei geringer Lautstärke oder Tonverzerrung prüfen Sie die Lautstärke des kabellosen Geräts und stellen Sie die Lautstärke auf die richtige ein.
6. Um eine reibungslose Verbindung zu gewährleisten, achten Sie auf den Einfluss der Nutzungsumgebung auf den Kopfhörer. Es wird empfohlen, dass der Abstand zwischen dem Mobiltelefon und den Ohrhörern nicht mehr als 10 m beträgt.

Tipps zur Sicherheit

Aufladen:
Ladung im Koffer.
Das Ladefach verwendet zum Aufladen den TYPE-C-Anschluss.

Kompatibel mit
iOS- und Android-Geräte



This item is in conformity with the following standards:
• RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und ihre nachfolgenden Änderungen Richtlinie (EU) 2015/863
• Funkanlagenrichtlinie (RED) - Richtlinie 2014/53/EU
• Britische Verordnung über elektrische Geräte (Sicherheit) (SI 2016/1101)
• Britische Funkausrüstungsverordnung (SI 2017/1206)

Dieses Symbol auf dem Produkt und im Benutzerhandbuch weist darauf hin, dass das Gerät am Ende seiner elektrischen Lebensdauer getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Es gibt geeignete Möglichkeiten, dieses Material für ein ordnungsgemäßes Recycling zu entsorgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre örtlichen Behörden.

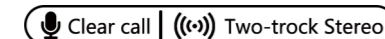
VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien entsprechend den Anweisungen.



Vertriebsanbieter: ANDA Present Ltd.
1067 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungarn
Website des Vertriebsanbieters: <https://andapresent.com>
Elektronische Adresse des Vertriebsanbieters: export@andapresent.hu
Zulassungsnummer: 01-09-276783
Hergestellt in China

FR

AP864031 Écouteurs sans fil transparents Trance RABS MANUEL DE L'UTILISATEUR



Il est recommandé de lire attentivement ce manuel d'utilisation et de le conserver pour toute référence ultérieure.

Spécification du produit

Version sans fil : JL5.3
Unité d'entraînement : φ13.5MM
Impédance : 32 ohms ±15%
Niveau d'étanchéité : IPX 4
MIC : 2718 Microphone en silicone
Batterie des écouteurs : 25mAH, IC avec carte de protection ;
Station de charge : 180mAH, avec carte de protection ;
Temps de charge des écouteurs : 1H
Temps de charge des écouteurs : 1.5Hs (4 fois pour les écouteurs) Distance : ≥10M (barrière libre)
Durée de lecture : 5-6Hs
Port de charge : Type-c

Instructions d'utilisation



1. Lecture/pause de la musique : cliquez sur l'un ou l'autre côté.
2. Augmenter/réduire le volume : Double clic sur la zone tactile
3. Répondre/raccrocher : cliquez d'un côté ou de l'autre
4. Rejeter : Appuyer longuement sur l'un ou l'autre côté pendant trois secondes
5. Invite vocale pour les appels entrants
6. Dernier/suivant morceau : Appui long sur la zone tactile
7. Assistant vocal : clic rapide trois fois de chaque côté

Indicateur de puissance

A propos de la mise en marche et de l'arrêt :
Appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour allumer l'écouteur, et le voyant lumineux clignote. Ensuite, appuyez longuement sur le bouton d'alimentation pour éteindre l'écouteur, le voyant s'éteint.
Éteindre : Appuyez longuement sur le bouton d'arrêt jusqu'à ce que le voyant s'allume en rouge. Lorsque vous ne l'utilisez pas, l'appareil sans fil passe en mode veille ou, si vous le placez dans le chargeur, il s'éteint.

À propos de la charge :
Lorsque les écouteurs sont en cours de charge, le voyant est toujours allumé, il s'éteint lorsque la charge est complète.

À propos de l'appairage :
Retirez les écouteurs du chargeur. Le voyant clignote en rouge. L'appairage est réussi sur les côtés gauche et droit. Allumez la connexion sans fil de votre appareil et connectez-le. L'appairage s'effectue automatiquement en 5 secondes environ. Une fois l'appairage réussi, le voyant s'éteint.

Tapez 3 fois pour activer Siri
Appuyez longuement sur la surface tactile pour allumer et éteindre les écouteurs. Lorsque les écouteurs ne sont pas connectés au téléphone, ils s'éteignent automatiquement au bout de 5 minutes.

Pour charger les écouteurs, placez-les dans l'étui de chargement et fermez le couvercle. Pour charger l'étui de chargement, utilisez le câble USB fourni et branchez-le sur une source d'alimentation USB.
Lorsque l'étui est complètement chargé, les écouteurs peuvent être rechargés 3 fois de plus.

Dépannage

1. Assurez-vous que l'étui de chargement est plein.
2. Placez les écouteurs dans l'étui pour les charger pendant un moment.
3. Retirez les écouteurs de l'étui jusqu'à ce que le voyant rouge clignote alternativement. Cette méthode n'est applicable que lorsque les écouteurs gauche et droit ne peuvent pas être couplés à l'appareil.
4. Échec de la connexion. Vérifiez si les écouteurs sont appairés et éteignez l'autre appareil sans fil.
5. Volume sonore faible ou distorsion. Vérifiez le volume de l'appareil sans fil et réglez-le au niveau approprié.
6. Les écouteurs doivent être utilisés correctement en fonction des exigences, afin de garantir une connexion fluide, faites attention à l'influence de l'environnement d'utilisation sur les écouteurs. Il est suggéré que la distance entre le téléphone portable et les écouteurs soit inférieure à 10 mètres.

Conseils de sécurité

Chargez :
Chargez dans l'étui.
Le compartiment de charge utilise le port TYPE-C pour charger.

Compatible avec
Appareils iOS et Android



Cet article est conforme aux normes suivantes :
• Directive RoHS 2011/65/EU et ses amendements ultérieurs Directive (UE) 2015/863
• Directive sur les équipements radioélectriques (RED) - Directive 2014/53/EU
• Réglementation britannique sur l'équipement électrique (sécurité) (SI 2016/1101)
• Règlement britannique sur les équipements radioélectriques (SI 2017/1206)

Ce symbole, présent à la fois sur le produit et dans son manuel d'utilisation, indique qu'à la fin de la durée de vie électrique de l'appareil, celui-ci doit être recyclé séparément des ordures ménagères. Il existe des moyens adéquats pour se débarrasser de ce matériel en vue d'un recyclage approprié. Pour plus d'informations, contactez les autorités locales.

ATTENTION : Risque d'explosion si la pile est remplacée par une pile de type incorrect. Éliminez les piles usagées conformément aux instructions.



Distributeur : ANDA Present Ltd.
1067 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Hongrie
Site web du distributeur : <https://andapresent.com>
Adresse électronique du distributeur : export@andapresent.hu
Numéro d'enregistrement : 01-09-276783
Fabriqué en Chine

IT

AP864031 Auricolari wireless trasparenti Trance RABS MANUALE D'USO

Clear call | ((t)) Two-track Stereo

Si raccomanda di leggere attentamente il presente manuale d'uso e di conservarlo per riferimenti futuri.

Specifiche del prodotto

Versione wireless: JL5.3
Unità di trasmissione: φ13,5MM
Impedenza: 32ohm ±15%
Grado di impermeabilità: IPX 4
MIC: 2718 Microfono in silicone
Batteria auricolare: 25mAH, IC con scheda di protezione ;
Stazione di ricarica: 180 mAH, con scheda di protezione.
Tempo di ricarica degli auricolari: 1H
Tempo di ricarica degli auricolari: 1,5Hs (4 volte per l'auricolare) Distanza: ≥10M (senza barriere)
Tempo di riproduzione: 5-6Hs
Porta di ricarica: Tipo C

Istruzioni per l'uso



1. Riproduzione/pausa della musica: fare clic su uno dei due lati.
2. Aumentare/ridurre il volume: Fare doppio clic sull'area touch
3. Rispondere/agganciare: fare clic su uno dei due lati
4. Rifiuta: Premere a lungo su entrambi i lati per tre secondi
5. Richiamo vocale per le chiamate in arrivo
6. Ultimo/successivo brano: Premere a lungo sull'area touch
7. Assistente vocale: clic rapido per tre volte su entrambi i lati

Indicatore di alimentazione

Accensione e spegnimento:
Toccare a lungo il pulsante di accensione per accendere l'auricolare e l'indicatore luminoso lampeggia. Quindi toccare a lungo il pulsante di accensione per spegnere l'auricolare, la luce si spegne.
Spegnimento. Tenere premuto a lungo il pulsante di spegnimento finché il LED non diventa rosso. Se non in uso, il dispositivo wireless entra in modalità di spegnimento. In alternativa, se si ripongono gli auricolari nella custodia di ricarica, questi si spegneranno.

Informazioni sulla ricarica:
Quando l'auricolare è in carica, l'indicatore luminoso è sempre acceso e si spegne quando è completamente carico.

Informazioni sull'accoppiamento:
Estrarre gli auricolari dalla custodia di ricarica, il LED lampeggia in rosso. Il lato sinistro e quello destro si accoppiano correttamente quando il LED lampeggia in rosso e l'altro lato si spegne. Accendere la modalità wireless sul dispositivo e collegarlo. Il dispositivo si accoppia automaticamente entro circa 5 secondi. Una volta completata l'associazione, la luce si spegne.

Toccare 3 volte per attivare Siri
Premere a lungo la superficie touch per accendere e spegnere gli auricolari. Quando gli auricolari non sono collegati al telefono, si spegneranno automaticamente dopo 5 minuti.

Per caricare gli auricolari, inserirli nella custodia di ricarica e chiudere il coperchio. Per caricare la custodia di ricarica, utilizzare il cavo USB in dotazione e collegarlo all'alimentatore USB. Quando la custodia di ricarica è completamente carica, gli auricolari possono essere ricaricati per altre 3 volte.

Risoluzione dei problemi

1. Assicurarsi che la custodia di ricarica sia piena di energia.
2. Mettere gli auricolari nella custodia per caricarli per un po'.
3. Estrarre gli auricolari dalla custodia finché il led rosso non lampeggia alternativamente; questo metodo è applicabile solo quando gli auricolari destro e sinistro non riescono ad accoppiarsi al dispositivo.
4. Connessione fallita, verificare che gli auricolari siano accoppiati o meno, spegnere l'altro dispositivo wireless.
5. Volume audio basso o distorsione del suono, controllare il volume del dispositivo wireless e impostarlo al livello corretto.
6. Gli auricolari devono essere utilizzati correttamente in base ai requisiti; per garantire una connessione fluida, prestare attenzione all'influenza dell'ambiente di utilizzo sugli auricolari. Si suggerisce che la distanza tra il telefono cellulare e gli auricolari non superi i 10 metri.

Consigli per la sicurezza

Carica:
Carica nel caso.
Il vano di ricarica utilizza la porta TYPE-C per la ricarica.

Compatibile con
Dispositivi iOS e Android



Questo articolo è conforme ai seguenti standard:

- Direttiva RoHS 2011/65/UE e sue successive modifiche Direttiva (UE) 2015/863
- Direttiva sulle apparecchiature radio (RED) - Direttiva 2014/53/UE
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature elettriche (sicurezza) (SI 2016/1101)
- Regolamento del Regno Unito sulle apparecchiature radio (SI 2017/1206)

Questo simbolo, sia nel prodotto che nel manuale d'uso, indica che al termine della vita elettrica del dispositivo, questo deve essere riciclato separatamente dai rifiuti domestici. Esistono mezzi adeguati per smaltire questo materiale e riciclarlo correttamente. Per ulteriori informazioni, contattare le autorità locali.

ATTENZIONE: rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo non corretto. Smaltire le batterie usate secondo le istruzioni.



Distributore: ANDA Present Ltd.
1087 Budapest, Kónyves Kálmán Krt. 48-52, Unghera
Sito web del distributore: <https://andapresent.com>
Indirizzo elettronico del distributore: export@andapresent.hu
Numero di registrazione: 01-09-276783
Prodotto in Cina

PL

AP864031 Przezroczyste słuchawki beprzewodowe Trance RABS INSTRUKCJA OBSŁUGI

Clear call | ((t)) Two-track Stereo

Zaleca się uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej na przyszłość.

Specyfikacja produktu

Wersja bezprzewodowa: JL5.3
Jednostka napędowa : φ13.5MM
Impedancja: 32ohm ±15%
Klasa wodoodporności: IPX 4
MIC: 2718 Mikrofon silikonowy
Bateria słuchawek: 25mAH, IC z płytką ochronną ;
Stacja ładująca : 180mAH, z płytką ochronną ;
Czas ładowania słuchawek: 1H
Czas ładowania wkładek dousznych : 1,5 godziny (4 razy dla słuchawek) Odległość : ≥ 10 M (bez barier)
Czas odtwarzania: 5-6 godzin
Port ładowania: typ c

Instrukcja obsługi



1. Odtwarzanie/pauza muzyki: kliknij po dowolnej stronie
2. Zwiększanie/zmniejszanie głośności: Podwójne kliknięcie na obszarze dotykowym
3. Odbieranie/rozłączanie: kliknij po dowolnej stronie
4. Odrzuć: Długie naciśnięcie z dowolnej strony przez trzy sekundy
5. Komunikat głosowy dla połączeń przychodzących
6. Ostatni/Następny utwór: Długie naciśnięcie obszaru dotykowego
7. Asystent głosowy: szybkie kliknięcie trzy razy po obu stronach

Wskaźnik zasilania

O włączeniu/wyłączeniu:
Długie dotknięcie przycisku zasilania włącza słuchawki, a wskaźnik świetlny miga. Następnie długo dotknij przycisku zasilania, aby wyłączyć słuchawki, a wskaźnik zgaśnie.
Wyłączenie: Naciśnij i przytrzymaj przycisk wyłączenia, aż dioda LED zaświeci się na czerwono. Gdy słuchawki nie są używane, urządzenie bezprzewodowe przejdzie w tryb wyłączenia lub po prostu włożysz je do etui ładującego. Słuchawki wyłączą się.

Informacje o ładowaniu:
Gdy słuchawki są ładowane, kontrolka jest zawsze włączona, a po naładowaniu kontrolka zgaśnie.

Informacje o parowaniu:
Wyjmij słuchawki z etui ładującego. Dioda LED będzie migać na czerwono. Lewa i prawa strona zostaną poprawnie sparowane, gdy dioda LED będzie migać na czerwono, a druga strona zgaśnie. Włącz sieć bezprzewodową w urządzeniu i połącz je. Urządzenie sparuje się automatycznie w ciągu około 5 sekund. Po pomyślnym sparowaniu dioda zgaśnie.

Stuknij 3 razy, aby przełączyć siri
Długie naciśnięcie powierzchni dotykowej włącza i wyłącza słuchawki douszne. Jeśli słuchawki nie są podłączone do telefonu, wyłączą się automatycznie po 5 minutach.

Aby naładować słuchawki, włóż je do etui ładującego i zamknij pokrywę. Aby naładować etui ładujące, użyj dołączonego kabla USB i podłącz go do źródła zasilania USB. Gdy etui ładujące jest w pełni naładowane, słuchawki można w pełni naładować jeszcze 3 razy.

Rozwiązywanie problemów

1. Upewnij się, że etui ładujące jest pełne energii.
2. Włóż słuchawki do etui, aby je naładować.
3. Wyjmij słuchawki z etui, aż czerwona dioda LED zacznie migać naprzemiennie, ta metoda ma zastosowanie tylko wtedy, gdy lewa i prawa słuchawka nie mogą sparować się z urządzeniem.
4. Połączenie nieudane, sprawdź, czy słuchawki są sparowane, wyłącz inne urządzenie bezprzewodowe.
5. Niska głośność dźwięku lub zniekształcenia dźwięku, sprawdź głośność urządzenia bezprzewodowego i ustaw ją na odpowiednią.
6. Słuchawki powinny być używane prawidłowo, zgodnie z wymaganiami, aby zapewnić płynne połączenie, należy zwrócić uwagę na wpływ środowiska użytkownika na słuchawki. Zaleca się, aby odległość między telefonem komórkowym a słuchawkami nie przekraczała 10 m.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ładowanie:
Ładowanie w etui.
Komora ładowania wykorzystuje port TYPE-C do ładowania.

Kompatybilny z
Urządzenia iOS i Android



Ten produkt jest zgodny z następującymi normami:

- Dyrektywa RoHS 2011/65/UE wraz z późniejszymi zmianami
- Dyrektywa (UE) 2015/863 w sprawie urządzeń radiowych (RED) - Dyrektywa 2014/53/UE
- Brytyjskie przepisy dotyczące urządzeń elektrycznych (bezpieczeństwo) (SI 2016/1101)
- Brytyjskie przepisy dotyczące urządzeń radiowych (SI 2017/1206)

Ten symbol umieszczony zarówno na produkcie, jak i w jego instrukcji obsługi oznacza, że po zakończeniu eksploatacji elektrycznej urządzenia należy je poddać recyklingowi oddzielnie od odpadów domowych. Istnieją odpowiednie środki do utylizacji tego materiału w celu prawidłowego recyklingu. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z lokalnymi władzami.

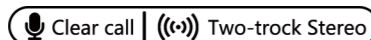
UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na baterię niewłaściwego typu. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z instrukcjami.



Dystrybutor: ANDA Present Ltd.
1087 Budapest, Kónyves Kálmán Krt. 48-52, Węgry
Strona internetowa dystrybutora: <https://andapresent.com>
Adres elektroniczny dystrybutora: export@andapresent.hu
Numer rejestracyjny: 01-09-276783
Wyprodukowano w Chinach

CZ

AP864031 Průhledná bezdrátová sluchátka Trance RABS UŽIVATELSKÝ MANUÁL



Doporučujeme pečlivě si přečíst tento návod k použití a uschovat jej pro budoucí použití.

Specifikace produktu

Bezdrátová verze: JL5.3
Pohonná jednotka: 13,5 mm
Impedance: 32ohm ±15%
Stupeň vodotěsnosti : IPX 4
MIC : 2718 Silikonový mikrofon
Baterie sluchátek: 25mAh, IC s ochrannou deskou ;
Nabíjecí stanice : 180mAh, s ochrannou deskou ;
Doba nabíjení sluchátek : 1H
Doba nabíjení sluchátek : 1,5Hs (4krát pro sluchátka)
Vzdálenost : 10M (bez bariér) .
Doba přehrávání : 5-6Hs
Nabíjecí port : Typ-c

Návod k obsluze



- 1.Přehrávání/pozastavení hudby: klikněte na kteroukoli stranu.
- 2.Zvýšení/snížení hlasitosti: klikněte na tlačítko : Dvakrát klikněte na dotykovou plochu
- 3.Odpověď/zavěsit: Klikněte na kteroukoli stranu
- 4.Odmítnout: Klikněte na tlačítko Odmítnout: Dlouze stiskněte na kterékoli straně po dobu tří sekund.
- 5.Hlasová výzva pro příchozí hovory
- 6.Poslední/následující píseň: Dlouhé stisknutí dotykové plochy
- 7.Hlasový asistent: rychlé trojí kliknutí na obou stranách

Indikátor napájení

O zapnutí/vypnutí:
Dlouhým dotykem tlačítka napájení sluchátka zapnete a kontrolka začne blikat. Poté dlouhým dotykem tlačítka napájení sluchátka vypnete, kontrolka zhasne.
Vypnutí Dlouze stiskněte tlačítko vypnutí, dokud se kontrolka nerozsvítí červeně. Pokud sluchátka nepoužíváte, bezdrátové zařízení se vypne nebo pokud sluchátka pouze vložíte do nabíječky, sluchátka se vypnou.

O nabíjení:
Když se sluchátka nabíjejí, kontrolka vždy svítí, při plném nabití kontrolka zhasne.

O párování:
Vyměňte sluchátka z nabíječky, kontrolka bliká červeně. Pokud kontrolka na levé a pravé straně bliká červeně a druhá strana nesvítí, dojde k úspěšnému spárování. Zapněte bezdrátové připojení na zařízení a připojte ho. Zařízení se automaticky spáruje přibližně do 5 sekund. Po úspěšném spárování kontrolka zhasne.

Klepnutím 3krát přepnete službu siri
Dlouhým stisknutím dotykové plochy sluchátka zapnete a vypnete.
Když sluchátka nejsou připojena k telefonu, po 5 minutách se automaticky vypnou.

Nabíjejte sluchátka, vložte je do nabíjecího pouzdra a zavřete kryt. Nabíjejte nabíjecí pouzdro, použijte prosím přiložený kabel USB a připojte jej k nabíjení do zdroje USB. Když je nabíjecí pouzdro plně nabitě, lze sluchátka plně nabít ještě 3krát.

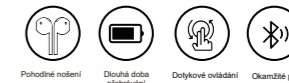
Řešení problémů

1. Zkontrolujte, zda je nabíjecí pouzdro plné energie.
2. Vložte sluchátka do pouzdra, aby se chvíli nabíjela.
3. Vyměňte sluchátka z pouzdra, dokud se střídavě nerozsvítí červená dioda flash, tato metoda je použitelná pouze v případě, že levé a pravé sluchátko nelze spárovat se zařízením.
4. Připojení se nezdařilo, zkontrolujte, zda jsou sluchátka spárována, vypněte ostatní bezdrátová zařízení.
5. Tichá hlasitost nebo zkeslení zvuku, zkontrolujte hlasitost bezdrátového zařízení a nastavte ji na správnou úroveň.
6. Sluchátka by měla být používána správně podle požadavků, aby bylo zajištěno bezproblémové připojení, věnujte pozornost inflexi prostředí používání na sluchátka. Doporučuje se, aby vzdálenost mezi mobilním telefonem a sluchátky byla do 10M.

Bezpečnostní tipy

Nabíjení:
Nabíj v kufříku.
Nabíjecí příhrádka používá k nabíjení port TYPE-C.

Kompatibilní s
Zařízení se systémem iOS a Android



Tato položka je v souladu s následujícími normami:

- Směrnice RoHS 2011/65/EU a její následné změny Směrnice (EU) 2015/863
- Směrnice o rádiových zařízeních (RED) - směrnice 2014/53/EU
- Nařízení Spojeného království o elektrických zařízeních (bezpečnost) (SI 2016/1101)
- Předpisy Spojeného království o rádiových zařízeních (SI 2017/1206)

Tento symbol na výrobku i v uživatelské příručce označuje, že po skončení elektrické životnosti zařízení by mělo být recyklováno odděleně od domácího odpadu. Pro správnou recyklaci tohoto materiálu existují vhodné prostředky k jeho likvidaci. Další informace získáte na místních úřadech.

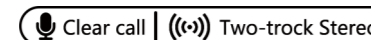
UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu v případě výměny baterie za nesprávný typ. Použité baterie likvidujte podle návodu.



Distributor: ANDA Present Ltd.
1067 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Madarsko
Webové stránky distributora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distributora: export@andapresent.hu
Registrační číslo: 01-09-276783
Vyrobeno v Číně

RO

AP864031 Căști wireless transparente Trance RABS MANUAL DE UTILIZARE



Este recomandat să citiți cu atenție acest manual de utilizare și să îl păstrați pentru referințe viitoare.

Specificațiile produsului

Versiune wireless: JL5.3
Unitate de unitate : φ13.5MM
Impedanță: 32ohm ±15%
Grad de impermeabilitate : IPX 4
MIC : 2718 Microfon din silicon
Baterie pentru căști: 25mAh, IC cu placă de protecție ;
Stație de încărcare : 180mAh, cu placă de protecție ;
Timp de încărcare a căștilor : 1H
Timp de încărcare a căștilor: 1,5 Hs (de 4 ori pentru căști)
Distanță: 10 M (fără bariere)
Timp de redare : 5-6Hs
Port de încărcare : Tip-c

Instrucțiuni de funcționare



- 1.Redarea/oprirea muzicii: faceți clic pe fiecare parte
- 2.Creșterea/reducerea volumului: Faceți dublu clic pe zona tactilă
- 3.Răspunde/închide: faceți clic pe oricare dintre părți
- 4.Respingere: Apăsați lung pe oricare parte timp de trei secunde
- 5.Indicație vocală pentru apelurile primite
- 6.Ultima/ următoarea melodie: Apăsare lungă pe zona de atingere
- 7.Asistent vocal: apăsare rapidă de trei ori pe fiecare parte

Indicator de alimentare

Despre pornire/oprire:
Atingeți lung butonul de alimentare pentru a porni căștile, iar indicatorul luminos va clipi. Apoi atingeți lung butonul de alimentare pentru a opri căștile, lumina se stinge.
Oprire Apăsați lung butonul de oprire până când ledul se aprinde roșu. Când nu este utilizat, dispozitivul wireless intră în modul oprit sau pur și simplu introduceți căștile în cutia de încărcare, căștile se vor opri.

Despre încărcare:
Când căștile se încarcă, indicatorul luminos este întotdeauna aprins, lumina se va stinge când este complet încărcată.

Despre împerechere:
Scoateți căștile din cutia de încărcare, ledul clipește roșu, iar pe partea stângă și dreaptă se va conecta cu succes, iar ledul clipește roșu, iar cealaltă parte se stinge. Porniți funcția wireless pe dispozitiv și conectați-l. Dispozitivul se va conecta automat în aproximativ 5 secunde. După conectarea cu succes, ledul se stinge.

Atingeți de 3 ori pentru a comuta Siri
Apăsați lung pe suprafața tactilă pentru a porni și opri căștile.
Când căștile nu sunt conectate la telefon, se vor opri automat după 5 minute.

Încărcați căștile, vă rugăm să le puneți în carcasa de încărcare și să închideți capacul.
Încărcați carcasa de încărcare, vă rugăm să utilizați cablul USB inclus și să îl conectați la sursa de alimentare USB pentru încărcare.
Când cutia de încărcare este complet încărcată, căștile pot fi încărcate complet de încă 3 ori.

Rezolvarea problemelor

1. Asigurați-vă că carcasa de încărcare este plină de energie.
2. Puneți căștile la carcasa pentru a se încărca pentru o perioadă.
3. Scoateți căștile din carcasa până când lumina roșie led flash alternativ, această metodă este aplicabilă numai atunci când căștile din stânga și din dreapta nu se pot împerechea cu dispozitivul.
4. Conexiunea a eșuat, verificați dacă căștile sunt conectate sau nu, opriți celălalt dispozitiv wireless.
5. Volum sonor scăzut sau distorsiune a sunetului, verificați volumul dispozitivului wireless și setați-l la volumul corespunzător.
6. Căștile trebuie utilizate corect în conformitate cu cerințele, pentru a asigura o conexiune fără probleme, acordați atenție influenței mediului de utilizare asupra căștilor. Se sugerează ca distanța dintre telefonul mobil și căști să fie cuprinsă între 10M.

Sfaturi de siguranță

Încărcare:
Încărcați în carcasă.
Compartimentul de încărcare utilizează portul TYPE-C pentru încărcare.

Compatibil cu
Dispozitive iOS și Android



Acest articol este în conformitate cu următoarele standarde:

- Directiva RoHS 2011/65/EU și modificările sale ulterioare Directiva (UE) 2015/863
- Directiva privind echipamentele radio (RED) - Directiva 2014/53/UE
- Regulamentele privind echipamentele electrice (siguranță) din Regatul Unit (SI 2016/1101)
- Reglementările privind echipamentele radio din Regatul Unit (SI 2017/1206)

Acest simbol, atât în produs, cât și în manualul de utilizare, indică faptul că, la sfârșitul vieții electrice a dispozitivului, acesta trebuie reciclat separat de deșeurile menajere. Există mijloace adecvate de eliminare a acestui material pentru reciclare corespunzătoare. Pentru mai multe informații, contactați autoritățile locale.



ATENȚIE: Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect. Aruncați bateriile uzate în conformitate cu instrucțiunile.



Distributor: ANDA Present Ltd.
1067 Budapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52. Ungaria
Site-ul web al distribuitorului: <https://andapresent.com>
Adresa electronică a distribuitorului: export@andapresent.hu
Nr. de înregistrare: 01-09-276783
Fabricat în China

NL

AP864031 Trance RABS Transparante draadloze oordopjes GEBRUIKERSHANDLEIDING

 Clear call |  Two-track Stereo

Het wordt aanbevolen om deze gebruikershandleiding zorgvuldig door te lezen en te bewaren voor toekomstig gebruik.

Productspecificatie

Draadloze versie: JL5.3
Aandrijfeenheid : ϕ 13.5MM
Impedantie: 32ohm \pm 15%
Waterdichtheid : IPX 4
MIC: 2718 Silicone microfoon
Oortelefoon Batterij: 25mAH, IC met beschermplaat ;
Oplaadstation : 180mAH, met bescherming boord ;
Oplaadtijd oortelefoon : 1H
Oordopjes oplaadtijd : 1.5Hs (4 keer voor oortelefoon)
Afstand : \geq 10M (barrière vrij)
Speelduur : 5-6Hs
Laadpoort: Type-c

Bedieningsinstructie



1. De muziek afspelen/pauzeren: klik aan beide kanten
2. Volume verhogen/verlagen: Dubbelklik op het aanraakgedeelte
3. Antwoorden/hangen: klik op een van beide zijden
4. Weigeren: Lang indrukken aan weerszijden gedurende drie seconden
5. Stemmelding voor inkomende gesprekken
6. Laatste/volgende nummer: Lang indrukken op het aanraakvlak
7. Spraakassistent: drie keer snel klikken aan beide zijden

Stroomindicator

Over aan/uit zetten:
Raak de aan/uit-knop lang aan om de oortelefoon in te schakelen, het indicatielampje knippert. Raak de aan/uit-knop vervolgens lang aan om de oortelefoon uit te schakelen, het lampje gaat uit.
Uitschakelen: Houd de uitschakelknop ingedrukt totdat de led rood oplicht. Wanneer het draadloze apparaat niet wordt gebruikt, schakelt het apparaat over naar de uit-modus. U kunt de oordopjes ook in de oplaadbox plaatsen, waarna ze worden uitgeschakeld.

Over opladen:
Wanneer de oortelefoon wordt opgeladen, is het indicatielampje altijd aan, het lampje gaat uit wanneer de oortelefoon vol vermogen is.

About pairing:
Over koppelen:
Haal de oordopjes uit de oplaadbox. De led knippert rood. De linker- en rechterkant worden succesvol gekoppeld wanneer de led rood knippert en het lampje aan de andere kant uitgaat. Schakel de draadloze verbinding op uw apparaat in en maak verbinding. Het apparaat wordt binnen ongeveer 5 seconden automatisch gekoppeld. Zodra de koppeling succesvol is, gaat het lampje uit.

Tik 3 keer om siri te schakelen
Druk lang op het aanraakoppervlak om de oordopjes in en uit te schakelen.
Als de oortelefoon niet is aangesloten op de telefoon, wordt hij na 5 minuten automatisch uitgeschakeld.

Als u de oortelefoon wilt opladen, plaatst u deze in het oplaadetui en sluit u het klepje. Laad het oplaaddoosje op, gebruik de meegeleverde USB-kabel en steek deze in de USB-voeding om op te laden.
Als het oplaaddoosje volledig is opgeladen, kan de oortelefoon nog 3 keer volledig worden opgeladen.

Problemen oplossen

1. Controleer of de laadkoffer vol stroom zit.
2. Plaats de oordopjes in het etui om ze een tijdje op te laden.
3. Deze methode is alleen van toepassing als de linker- en rechteroordopjes niet kunnen worden gekoppeld aan het apparaat.
4. Verbinding mislukt. Controleer of de oordopjes gekoppeld zijn en schakel het andere draadloze apparaat uit.

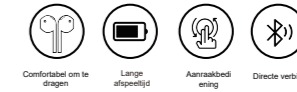
Laag volume of vervorming van het geluid. Controleer het volume van het draadloze apparaat en zet het op het juiste volume.

6. De oortelefoon moet correct worden gebruikt volgens de vereisten, om een soepele verbinding te garanderen moet u aandacht besteden aan de invloed van de gebruiksomgeving op de oortelefoon. De afstand tussen de mobiele telefoon en de oortelefoon moet maximaal 10 m zijn.

Veiligheidstips

Opladen:
Opladen in de hoes.
Het oplaadcompartiment gebruikt de TYPE-C poort om op te laden.

Compatibel met
iOS- en Android-apparaten



Dit artikel voldoet aan de volgende normen:

- RoHS-richtlijn 2011/65/EU en de daaropvolgende wijzigingen Richtlijn (EU) 2015/863
- Richtlijn radioapparatuur (RED) - Richtlijn 2014/53/EU
- Voorschriften van het Verenigd Koninkrijk voor elektrische apparatuur (veiligheid) (SI 2016/1101)
- Voorschriften voor radioapparatuur van het Verenigd Koninkrijk (SI 2017/1206)

 Dit symbool op zowel het product als in de handleiding geeft aan dat het apparaat aan het einde van zijn elektrische levensduur geschikt is voor recycling. Er zijn geschikte manieren om dit materiaal af te voeren voor correcte recycling. Neem voor meer informatie contact op met de plaatselijke autoriteiten.



LET OP: Explosiegevaar als batterij wordt vervangen door een onjuist type. Gooi gebruikte batterijen weg volgens de instructies.



Distributeur: ANDA Present Ltd.
1087 Boedapest, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Hongarije
Website van de distributeur: <https://andapresent.com>
Elektronisch adres van de distributeur: export@andapresent.hu
Registratienummer: 01-09-276783
Gemaakt in China

SK

AP864031 Priehľadné bezdrôtové slúchadlá Trance RABS UŽÍVATEĽSKÝ NÁVOD

 Clear call |  Two-track Stereo

Odporúčame vám pozorne si prečítať tento návod na použitie a uschovať si ho pre budúce použitie.

Špecifikácia produktu

Bezdrôtová verzia: JL5.3
Pohonná jednotka: ϕ 13,5MM
Impedancia: 32ohm \pm 15%
Stupeň vodotesnosti : IPX 4
MIC : 2718 Silikónový mikrofón
Batéria slúchadiel: 25mAH, IC s ochrannou doskou ;
Nabíjacia stanica : 180mAH, s ochrannou doskou ;
Čas nabíjania slúchadiel : 1H
Čas nabíjania slúchadiel : 1,5Hs (4 krát pre slúchadlá)
Vzdialenosť : 10M (bez bariér)
Čas prehrávania : 5-6Hs
Nabíjací port : Typ-c

Návod na obsluhu



1. Prehrávanie/pozastavenie hudby: kliknite na ktorúkoľvek stranu
2. Zvyšovanie/znižovanie hlasitosti: Dvakrát kliknite na dotykovú plochu
3. Odpovedanie/odkladanie: kliknite na ktorúkoľvek stranu
4. Odmietnuť: Stlačte tlačidlo OK: Dlhé stlačenie na ktorejkoľvek strane po dobu troch sekúnd
5. Hlasová výzva pre prichádzajúce hovory
6. Posledná/nasledujúca skladba: Dlhé stlačenie na dotykovú plochu
7. Hlasový asistent: rýchle kliknutie trikrát na ľubovoľnú stranu

Indikátor napájania

O zapnutí/vypnutí:
Po dlhom dotyku tlačidla napájania sa slúchadlá zapnú a indikátor začne blikať. Potom sa dlho dotknite tlačidla napájania, aby ste slúchadlá vyppli, kontrolka zhasne.
Vypnutie: Dlho stlačte tlačidlo vypnutia, kým sa kontrolka nerozsvieti načerveno. Keď slúchadlá nepoužívate, bezdrôtové zariadenie prejde do režimu vypnutia alebo ich len vložíte do nabíjačky, slúchadlá sa vypnú.

Informácie o nabíjaní:
Keď sa slúchadlá nabíjajú, kontrolka vždy svieti, po úplnom nabití kontrolka zhasne.

O párovaní:
Vyberte slúchadlá z nabíjačky, kontrolka bliká načerveno. Keď kontrolka bliká načerveno, ľavá a pravá strana sa úspešne spárujú a druhá strana nesvieti. Zapnite bezdrôtové pripojenie na zariadení a pripojte ho. Zariadenie sa automaticky spáruje do približne 5 sekúnd. Po úspešnom párovaní kontrolka zhasne.

Ťuknutím na položku 3-krát prepnete službu siri
Dlhým stlačením dotykovú plochu zapnete a vypnete slúchadlá.
Keď slúchadlá nie sú pripojené k telefónu, po 5 minútach sa automaticky vypnú.

Nabíjanie slúchadiel, vložte ich do nabíjacieho puzdra a zatvorte kryt. Nabíjanie nabíjacieho puzdra, na nabíjanie použite priložený kábel USB a pripojte ho k zdroju napájania USB. Keď je nabíjacie puzdro úplne nabité, slúchadlá sa môžu plne nabiť ešte 3-krát.

Riešenie problémov

1. Uistite sa, že je nabíjacie puzdro plné energie.
2. Vložte slúchadlá do puzdra, aby sa chvíľu nabíjali.
3. Vyberte slúchadlá z puzdra, kým sa striedavo nerozsvieti červená kontrolka flash, tento spôsob je použiteľný len vtedy, keď ľavé a pravé slúchadlá nemožno spárovať so zariadením.
4. Pripojenie zlyhalo, skontrolujte, či sú slúchadlá spárované alebo nie, vypnite ostatné bezdrôtové zariadenia.
5. Tímený zvuk alebo skreslenie zvuku, skontrolujte hlasitosť bezdrôtového zariadenia a nastavte správnu hlasitosť.
6. Slúchadlá by sa mali používať správne v súlade s požiadavkami, aby sa zabezpečilo bezproblémové pripojenie, venujte pozornosť influke prostredia používania na slúchadlá. Odporúča sa, aby vzdialenosť medzi mobilným telefónom a slúchadlami bola do 10 m.

Bezpečnostné tipy


Nabíjanie:
Nabíjanie v prípade.
Nabíjací priestor využíva na nabíjanie port TYPE-C.

Kompatibilné s
Zariadenia so systémom iOS a Android



Táto položka je v súlade s týmito normami:

- Smernica RoHS 2011/65/EÚ a jej následné zmeny Smernica (EÚ) 2015/863
- Smernica o rádiových zariadeniach (RED) - Smernica 2014/53/EU
- Nariadenia Spojeného kráľovstva o elektrických zariadeniach (bezpečnosť) (SI 2016/1101)
- Nariadenia Spojeného kráľovstva o rádiových zariadeniach (SI 2017/1206)

 Tento symbol na výrobku aj v jeho návode na použitie označuje, že po skončení elektrickej životnosti zariadenia by sa malo recyklovať oddelene od vášho domáceho odpadu. Existujú vhodné prostriedky na likvidáciu tohto materiálu na účely správnej recyklácie. Ďalšie informácie vám poskytnú miestne úrady.

UPOZORNENIE: Nebezpečnosť výbuchu v prípade výmeny batérie za nesprávny typ. Použitie batérie zlikvidujte podľa pokynov.



Distribútor: ANDA Present Ltd.
1087 Budapešť, Könyves Kálmán Krt. 48-52, Maďarsko
Webová stránka distribútora: <https://andapresent.com>
Elektronická adresa distribútora: export@andapresent.hu
Registračné číslo: 01-09-276783
Vyrobené v Číne